

## ELANDÉN 84

diciembre | marzo | 21-22 **ESTACIÓN DE INVIERNO** 

Teatro | Danza | Música | Teatro infantil | Dramaturgia | Poesía | Encuentros | Formación | Residencias | Presentaciones Literarias







diciembre | marzo | 21-22

C/ Domingo Figueras Jariod 8-10

(junto a Palacio de la Aljafería)

Oficinas en C/ Aljafería 9 - 50004 Zaragoza

Tfno: 976 46 94 94

Horario: 10:00h a 20:00h de lunes a viernes info@teatrodelaestacion.com

Sigue nuestras noticias al día en:

En Facebook:

facebook.com/estacionteatro

En Twitter:

@teatroestacion

En Instagram:

@teatro\_de\_la\_estacion

En LinkedIn:

linkedin.com/company/teatro-de-la-estacion/

www.teatrodelaestacion.com









**TEATRO** 

**DANZA** 

MÚSICA

**TEATRO INFANTIL** 

**DRAMATURGIA** 

**POESÍA** 

**ENCUENTROS** 

**FORMACIÓN** 

RESIDENCIAS

Presentaciones Literarias

### ESTACIÓN DE INVIERNO



Llega la ESTACIÓN DE INVIERNO. Época de frío, niebla, viento, nieve. Momentos para juntarnos y contarnos historias en torno al fuego. Os proponemos un cobijo en el teatro al calor de las palabras, los encuentros, las imágenes, la música, la danza, la poesía...

Os ofrecemos un amplio abanico de actividades para todos los públicos.

Entre ellas, mucho **Teatro**, con propuestas escénicas que abarcan desde lo clásico a lo contemporáneo, desde la puesta en escena de grandes autores de la literatura hasta la dramaturqia y la creación más actual.

Y junto a las propuestas teatrales, cinco programas que ya son un clásico en nuestra programación: el Ciclo Órbita **Danza**, los Jueves de **Poesía**, la Semana del **Colectivo del Texto** (dedicada a la dramaturgia), el Ciclo ¡**A Escena!** y la vuelta a nuestro escenario del Programa **Teatro de Cerca**, dirigido a jóvenes, que retoma su actividad tras ser interrumpido por la pandemia.

En estos meses nos visitarán dos compañías internacionales desde Francia e Italia. Pasarán unos días entre nosotros, con encuentros, clases magistrales y actuaciones. Como siempre, os recomendamos seguir nuestras redes y web para conocer nuestro día a día.

Siempre es ilusionante presentar una nueva programación. Esperamos que os quste y nos visitéis a menudo.

¡Feliz año 2022! ¡Nos vemos en el Teatro!

Cristina Yáñez
DIRECTORA



Viernes 17, sábado 18 y domingo 19 de diciembre: 19:00 h

#### TEATRO DE ROBRES (Aragón)

#### Cucaracha: Sangre, Amor y Muerte en Los Monegros

Dramaturgia y dirección: Luis M. Casáus TEATRO – COMEDIA – Todos los públicos

Basada en "Cucaracha, el Bandolero" de J.A. Adell y C. García, la obra narra la historia de **Mariano Gavín**, conocido como el "Cucaracha": su infancia como pastor, su pasión por la caza furtiva, su precipitada huida a Francia al poco tiempo de casarse con Jobita... y su regreso, cuando se ve obligado a "tirarse al monte" y dedicarse al bandolerismo en una época convulsa donde los terratenientes hacen y deshacen a su antojo. Su banda campa a sus anchas por la **Comarca de los Monegros y el Cinca Medio** entre 1870 y 1875 y, entre hazañas y fechorias, se dedica a engañar y a robar a los ricos para "dar a los pobres" burlando a la Guardia Civil, sus grandes enemigos. La **Sierra de Alcubierre** es su casa y refugio, entre sabinares, cuevas y parideras...

El actor Roberto Nistal y los músicos José Bellosta y Antolín Santolaria protagonizan esta comedia de bandoleros con la que la veterana compañía Teatro de Robres visita Zaragoza, recuperando una parte de nuestra historia aragonesa.

#### www.teatroderobres.es

#### III Para Niños y Niñas IIIIIIII



Miércoles 22 y jueves 23 de diciembre: 18:00 h

## CHEY JURADO & AKIRA YOSHIDA (Navarra) Hito

#### de Chey Jurado y Akira Yoshida

DANZA – Circuito Red de Teatros Alternativos – Ciclo Órbita Danza Todos los públicos, a partir de 6 años

Akira Yoshida y Chey Jurado, bailarines de trayectoria urbana (hiphop), danza contemporánea y teatral, nos hablan de algo tan simple y tan difícil como es VIVIR.

Dos personas prestando atención a lo que los hace parecidos, buscando algo que ya tienen, pero sin perder el gusto de buscarlo... buscar hasta perder el norte, y ahí volver a encontrar: el viaje entre personas (Hito). ¿Qué sucede cuando perdemos esas cosas que damos por sentadas? ¿Ésas que sentimos como una extensión de nuestro cuerpo? Perderse también es bello y muchas nuevas opciones se abren en el horizonte. "Hito" es una oda a la vida y la amistad que nos habla también del conflicto de dos personas que buscan una dirección sin sa-

Premio del Público en el Festival Internacional MASDANZA 2020 y Finalista del Certamen Coreográfico de Madrid 2020.

https://www.facebook.com/chey.juradogiles

ber bien a donde ir.



Del 27 al 30 de diciembre

## SEMANA DEL COLECTIVO DEL TEXTO Jornadas de dramaturgia

Para celebrar la última semana del año, la palabra y la escritura se convertirán en las protagonistas de nuestro escenario. Lecturas dramatizadas, jornadas de puertas abiertas, encuentros o debates sobre la creación artística son solo algunas de las actividades culturales que se darán cita en Teatro de la Estación, contando con la presencia de diversos autores y autoras del Colectivo del Texto.

El Colectivo del Texto está formado por un grupo de creadoras y creadores de dramaturgias contemporáneas que, provenientes de Madrid, Granada, Barcelona y Zaragoza, han hecho del Teatro de la Estación su sede permanente. Un laboratorio de dramaturgia y creación de públicos presentes y futuros desde el cual conformar historias que merezca la pena contar.

¿Os gustaría participar en una sesión abierta sobre dramaturgia? ¿Conocer y dialogar con autores y autoras de teatro? Estos días, ¡podrás hacerlo!

ovejasmuertas.wordpress.com Consulta el programa completo en www.teatrodelaestacion.com

Μύςισα



Martes 28 de diciembre: 19:00 h

## DANIEL GARCÍA Y PABLO MARTÍN CAMINERO - DÚO **Recital 2.0**

CONCIERTO JAZZ FLAMENCO - Semana del Colectivo del Texto

Daniel García (piano) y Pablo Martín Caminero (contrabajo) son fundamentalmente conocidos por las facetas musicales que desarrollan en sus discos, la composición y la improvisación en un género al que podemos llamar Jazz Flamenco. Pero los orígenes de su formación musical se encuentran en la música clásica y nunca han dejado de beber de esa fuente inagotable de inspiración que, junto con otras, han acabado convirtiéndoles en dos de los músicos más creativos e inquietos de la península. A partir de este bagaje musical compartido, tan específico y poco común, este proyecto a dúo busca el equilibrio entre la interpretación de obras de grandes compositores de la historia y la improvisación de nuevas melodías que surgen sobre los paisajes armónicos que trazaron estos geniales maestros.

Actividad programada en el marco de la Semana del Colectivo del Texto.



Miércoles 29 de diciembre: 19:00 h

#### TEATRO DEL ASTILLERO (Madrid)

Paraíso de Inma Alvear Dirección: Luis Miguel González Cruz

TFATRO - Semana del Colectivo del Texto

Juan es un alto directivo de una empresa hotelera muy importante a nivel mundial, es competitivo, trabajador, marrullero, tacaño con los demás y duro.

El texto comienza cuando le están trasplantando el corazón, y así comienza a sentir Juan, siente que hay cosas que se empiezan a mover en su vida sin razón aparente. Comienza a ser sensible a actitudes y situaciones en las que antes no se le hubiera movido ni una pestaña. Ahora sus ojos se empañan, y no entiende por qué. Y su corazón, con su latido vibrante, le recuerda que está vivo, le recuerda que no es suyo, le recuerda que hay algo dentro de sí que no le pertenece.

Luis Miguel González Cruz, miembro del Colectivo del Texto, funda, junto a otros autores, la Compañía Teatral El Astillero. Actualmente es tesorero de la Academia de las Artes Escénicas de España. Dramaturgo y director de escena, dirige en esta ocasión "Paraíso", un monólogo escrito por Inmaculada Alvear.

Actividad programada en el marco de la Semana del Colectivo del Texto.

http://www.teatrodelastillero.org/

#### TEATRO



Sábado 8 y domingo 9 de enero: 19:00 h

LA QUIMERA DE PLÁSTICO (Castilla y León)

#### Las guerras de nuestros antepasados

de **Miguel Delibes** (versión teatral de Miguel Delibes y Ramón García)

Dirección: Luisa Hurtado

TEATRO

Pacífico Pérez, enfermo de tuberculosis, está en prisión por haber cometido un asesinato y va a ser juzgado, y presuntamente condenado a garrote vil, por otro crimen. El Dr. Burgueño, con el fin de ayudarle, le convence para que le hable de su vida, pues intuye que detrás de Pacífico y sus acciones se esconde algún misterio aún no descubierto, y que lo haga delante de un magnetófono por si el relato pudiera servir para su defensa... Pero Pacífico Pérez ha vivido rodeado de un ambiente de agresividad y violencia porque sus antepasados están marcados por las guerras en que han intervenido. La Quimera de Plástico pone en escena la adaptación teatral que Miguel Delibes realizara de su novela. Una puesta en escena sobria y veraz en la que el público se sumerge en un mundo que parece lejano pero que toca resortes muy cercanos, muy nuestros.

http://www.teatrolaquimeradeplastico.org/



Sábado 15 y domingo 16 de enero: 19:00 h

## LYAKAM - THÉÂTRE DU ROND POINT VALRÉAS (Francia) Sattvam

Coreografía y danza: Jeesie Veeratherapillay

DANZA CLÁSICA HINDÚ - BHARATA NATYAM – Ciclo Órbita Danza

Programa de Residencias Artísticas de Teatro de la Estación

Inspirado en el espectáculo teatral hindú, una fusión de baile, mimo y canto más conocida como danza india, "Sattvam" expresa toda la riqueza cultural del sur de la India a través de cinco escenas danzadas acompañadas de una narración que nos explicará y aproximará a su sentido original.

El arte del Baharata Natyam —una de las nueve danzas clásicas de la India— da forma a una obra mayor que aborda el sentimiento amoroso en su plenitud. **Un espectáculo que viaja entre la mitología y la filosofía**, con un espacio-tiempo sagrado en el que el ritmo, el cuerpo y los sentimientos cobran vida sobre una escenografía contemporánea.

Théâtre du Rond Point es una formación francesa con sede en Valréas. Durante los últimos años, nos han visitado con algunas de sus propuestas y, durante la temporada 2019-2020, fue una de las compañías participantes en nuestra I y II Residencia Artística Internacional, junto a Teatro del Astillero y nuestra compañía residente. Tranvía Teatro.

http://www.lyakam.com

#### III Presentación Libro IIIIIIIII



Martes 18 de enero: 19:00 h

#### EDITORIAL LOS LIBROS DEL GATO NEGRO (Aragón)

#### Ecos sin voz

Luis Bazán Aguerri

PRESENTACIÓN LITERARIA - Entrada libre

Luis Bazán Aguerri, autor de numerosas obras narrativas, poéticas y teatrales, presenta su **poemario "Ecos sin voz"**, publicado en la colección "Versos Sueltos", de la editorial Los Libros del Gato Negro.

El acto, presentado por José Antonio Conde y Mariano Castro, contará con la presencia de los rapsodas Luis Trébol y Loretta Garcia, que pondrán voz a algunos de los versos, y la del propio autor, quien podrá compartir con los asistentes algunos detalles de su obra.

Luis Bazán Aguerri (1949) ha dedicado su vida a la docencia pero es un apasionado de la literatura y el teatro. Creó el Taller de Teatro, como pedagogía, en las antiguas universidades Laborales de Huesca y Zaragoza y escribió numerosas obras, entre otras: Por razón de estado, Su caballo está servido o Valdejaujadas.

#### III Poesía



Jueves 20 de enero: 19:00 h

#### **JUEVES DE POESÍA** (Aragón)

#### Fran Picón y Carlota Urgel

POESÍA/ENCUENTRO - Entrada libre

Durante la Temporada 2021/2022, una vez al mes, el Teatro de la Estación retoma y acoge el Ciclo "Jueves de Poesía", que ya iniciamos la temporada pasada y que fue acogido con gran éxito por parte del público zaragozano. Organizado en colaboración con la Asociación Aragonesa de Escritores y presentado por Nacho Escuín, cada encuentro contará con dos poetas (un poeta aragonés y un poeta invitado de fuera de nuestra comunidad), que recitarán su obra y repasarán su trayectoria poética y vital con el público. En los últimos años, más de 200 poetas nacionales han pasado por las diferentes fases del ciclo. El acto irá acompañado de música en directo a cargo de la formación de Chus Fernández.

La entrada es libre hasta completar el aforo.

Más información en: www.teatrodelaestacion.com/index.php/temporada-2021-2022/

Próximas fechas: 17 de febrero, 17 de marzo

#### 



Sábado 22 y domingo 23 de enero: 19:00 h

#### LAGRADA PRODUCCIONES TEATRALES (Madrid)

#### La última cinta de Krapp

de Samuel Beckett

Dirección: Pablo Corral Gómez

TEATRO

Krapp acostumbra a grabar una suerte de diario que almacena en cintas. El día de su cumpleaños, halla una grabación de su yo más joven, quien le provoca un gran desagrado por su egocentrismo e inmadurez. Entre otras historias, este yo del pasado le recuerda el enuentro con una mujer, relato capaz de removerle hasta el punto de crear una nueva y última cinta, en la que volcará sus nuevas experiencias.

La compañía Teatro Lagrada vuelve a Beckett, retornando por tanto a un destino sin fin, con el que verse cara a cara con la esencia del teatro. Ningún efecto espectacular para atenciones distraídas. Nada que camufle la materia que le da forma. El teatro ahí, sin más abalorios que el brillo de los ojos del viejo Krapp en la penumbra de su cuchtril. Escuchando palabras memorables que un día pronunció, hoy ridículas pretensiones. Volver a esas certezas, volver a esas incertidumbres, materia de escritura con la que hacen su obra Krapp-Beckett.

https://teatrolagrada.com/la-ultima-cinta-de-krapp/



Sábado 29 y domingo 30 de enero: 19:00 h

#### PROYECTO ALTAR (Aragón)

#### Resistencia 1992

de Ana Rut Serrano

**TEATRO** 

Programa de Residencias Artísticas de Teatro de la Estación

¿Es posible avanzar sin más peso que el de nuestro propio cuerpo? En Resistencia 1992, buscaremos la respuesta a partir de la confrontación de una mujer con su propia historia. Exploraremos los mecanismos de desaparición de su cuerpo entrelazando su diario personal y un puñado de instantes de su infancia grabados en una cinta de cassette.

Ana Rut Serrano y Felipe Romero, directores de escena y dramaturgos formados en la Escuela Superior de Arte Dramático de Castilla y León, constituyen ALTAR, un espacio artístico en construcción que explora los límites y resistencias de la comunicación investigando desde la multidisciplinariedad de los lenguajes artísticos. En "Resistencia 1992" presentan el trabajo resultado del Programa de Residencias Artísticas de Teatro de la Estación.

#### 



Del 4 al 20 febrero

#### CICLO ¡A ESCENA!

#### Muestra de Alumnos y Alumnas de Teatro de la Estación

TFATRO.

El tren del teatro se aproxima a su primera parada: nuestro Ciclo ¡A Escena! de febrero. El primer cuatrimestre del curso llega a su fin, así que es el momento de subirnos al escenario y experimentar qué se siente cuando el público está delante: emociones, nervios y una enorme dosis de ilusión y trabajo.

El Teatro de la Estación se llena de vida... Y, no solo de la de los más de 300 alumnos y alumnas, niños, jóvenes y adultos que forman la Escuela de Teatro. Sino la de todos los personajes, situaciones y enredos, comedia y drama de cualquier tiempo y lugar que interpretan. Últimos retoques. Miradas cómplices. Camerinos... Toca organizar el vestuario, la escenografía, la iluminación y... con el público en su sitio, salimos... ¡A Escena!

www.teatrodelaestacion.com



Jueves 17 de febrero: 19:00 h

JUEVES DE POESÍA (Aragón)

#### Estela Puyuelo y David Vicente

POESÍA/ENCUENTRO - Entrada libre

Durante la Temporada 2021/2022, una vez al mes, el Teatro de la Estación retoma y acoge el Ciclo "Jueves de Poesía", que ya iniciamos la temporada pasada y que fue acogido con gran éxito por parte del público zaragozano. Organizado en colaboración con la Asociación Aragonesa de Escritores y presentado por Nacho Escuín, cada encuentro contará con dos poetas (un poeta aragonés y un poeta invitado de fuera de nuestra comunidad), que recitarán su obra y repasarán su trayectoria poética y vital con el público. En los últimos años, más de 200 poetas nacionales han pasado por las diferentes fases del ciclo. El acto irá acompañado de música en directo a cargo de la formación de Chus Fernández.

La entrada es libre hasta completar el aforo.

Más información en: www.teatrodelaestacion.com/index.php/temporada-2021-2022/

Próximas fechas: 17 de marzo

#### TEATRO



Del 21 al 23 de febrero

#### Jornadas con Giorgio Bongiovanni: Commedia dell'Arte

TEATRO/ENCLIENTRO - Redes Internacionales

Durante los últimos días de febrero, el prestigioso actor y director italiano Giorgio Bongiovanni visitará el Teatro de la Estación para compartir con nosotros parte de su enorme experiencia en el campo de la Commedia dell'Arte, el juego de máscaras y tipos físicos propios de este espectáculo coral lleno de comicidad y fiesta.

Giorgio Bongiovanni es actor y director de teatro y ópera formado en la **Escuela del Piccolo Teatro de Milán**. Ha participado en numerosos espectáculos dirigidos por directores como Giorgio Strehler, Robert Carsen o Luca Ronconi, entre muchos otros, y durante treinta años ha interpretado el papel de Pantalone en Arlequino, servidor de dos patrones de Goldoni, representada en numerosas giras por todo el mundo.

¿Cómo se afronta el trabajo de máscara? ¿De dónde vienen los tipos cómicos? ¿De qué forma se representaban Arlequín, Pulcinella o Pantalone, entre otros? ¿Qué pervivencia tienen en nuestro teatro? ¡Ven a descubrirlo!



Sábado 26 y domingo 27 de febrero: 19:00 h

**TEATRO DEL NORTE** (Asturias)

#### Medea la Extranjera

Dramaturgia y dirección: Etelvino Vázquez

TFATRO

Medea es la princesa extranjera repudiada por el europeo y civilizado Jasón. Medea es una historia de amor, o mejor, el negro reverso de una historia de amor que ocurre ahora mismo. Todos, en algún momento de nuestras vidas, hemos sido Jasón o Medea. O quizá Jasón y Medea al mismo tiempo, porque el amor, antes y ahora, nos vuelve absurdamente vulnerables y estúpidamente crueles.

La compañía asturiana Teatro del Norte revisa el mito de Medea con una dramaturgia de Etelvino Vázquez a partir de los textos de Eurípides, Séneca, Anouilh, Müller, Lorca y Servio Vigil.

Creado por Etelvino Vázquez en 1985, Teatro del Norte nace como un grupo de encuentro, un espacio de investigación y búsqueda en torno al hecho teatral. Un lugar de experimentación, de confrontación con otras formas artísticas, de reflexión y aprendizaje de la práctica escénica.

http://teatrodelnorte.blogspot.com/



Sábado 5 y domingo 6 de marzo: 19:00 h

**TEATRO DEFONDO (Madrid)** 

#### La Teatropedia

Dramaturgia y dirección: Vanessa Martínez

TEATRO - COMEDIA (Todos los públicos)

Nuestros expertos están decididos: van a explicar la historia del teatro español en una hora. ¡Y mejor que la Wikipedia! Desde los orígenes hasta las nuevas tendencias, nuestros expertos pasarán por el teatro griego, el Siglo de Oro, Valle Inclán, Lorca... El problema es que les puede el entusiasmo y han pasado mucho tiempo entre libros y quizá, y sólo quizá, las cosas no les salgan tan bien como ellos pretendían.

La compañía Teatro de Fondo nos habla de los origines del teatro desde la premisa de la originalidad, la diversión, el análisis, la educación y la calidad. Pero, no solo es un repaso histórico realizado con mucho humor y desparpajo, también nos recuerdan la situación que vive el teatro en nuestros días con ironía y un surrealismo acentuado.

https://www.teatrodefondo.org/



Jueves **10** y viernes **11** de **marzo**: 19:00 h

#### BELÉN MAYA Y FERNANDO LÓPEZ (Andalucía)

#### ¿Y después?

Dirección: Fernando López

DANZA – FLAMENCO – Ciclo Órbita Danza

"¿Y después?" nos presenta lo que sus autores llaman una "conferencia bailada", es decir, un espectáculo en el que dos figuras del flamenco de la talla de Belén Maya y Fernando López reflexionan sobre el baile, el género o los arquetipos.

Belén Maya y Fernando López se hacen preguntas sobre la violencia implícita en toda forma de identidad; que afirma ciertos rasgos y excluye otros; que crea fronteras entre los que son como yo y los que son diferentes; que hace del otro un enemigo, de todo contacto con él un rasguño, de toda forma de convivencia un conflicto.

La propuesta no persigue tanto generar un discurso sobre la tolerancia y la aceptación de la diferencia sino provocar un pequeño seísmo que libere el espacio: ¿quiénes somos y qué hacemos más allá de nuestra identidad de género, nuestra identidad profesional y nuestra identidad nacional? ¿Somos algo, más allá de todas esas formas de identificación? Bailar sin etiquetas, para vivir sin nombres.

http://dancefromspain.feced.org/y-despues/

#### TEATRO



Sábado 12 y domingo 13 de marzo: 19:00 h

**CALEMA PRODUCCIONES** (Madrid)

#### Querella de Lope y las mujeres

de Yolanda Pallín Dirección: Ernesto Arias TEATRO – COMEDIA

Una mujer que recorre los caminos del teatro y del tiempo sola se enfrenta al maestro Lope de Vega frente al público: muchas de sus mujeres, las que ella representa, se le están revelando al ser dichas, y al verse comparadas con las mujeres que habitan el hoy, las que reciben sus versos y sus acciones.

¿Terminarán, ella y las palabras de Lope, sepultadas por la ceniza del tiempo que todo lo opaca?

La actriz hace hablar a Laura, la vengadora de las mujeres; y a Fenisa, la buscona; y a Aurora, la bella ninfa; y a la villana; y a la boba; y a Laurencia...Así descubre que Lope amó a las mujeres; mucho más: Lope se retrató en sus mujeres para lo bueno, tantas veces valientes; y para lo malo, otras tantas rendidas.

Así descubre que somos nosotras, ahora, las que debemos cambiar esos finales que hoy tanto nos duelen; porque nuestras comedias también necesitan de finales felices.

https://calema.es/



Jueves 17 de marzo: 19:00 h

#### JUEVES DE POESÍA (Aragón)

#### Ricardo Díez y Belén Mateos

POESÍA/ENCUENTRO - Entrada libre

Durante la Temporada 2021/2022, una vez al mes, el Teatro de la Estación retoma y acoge el Ciclo "Jueves de Poesía", que ya iniciamos la temporada pasada y que fue acogido con gran éxito por parte del público zaragozano. Organizado en colaboración con la Asociación Aragonesa de Escritores y presentado por Nacho Escuín, cada encuentro contará con dos poetas (un poeta aragonés y un poeta invitado de fuera de nuestra comunidad), que recitarán su obra y repasarán su trayectoria poética y vital con el público. En los últimos años, más de 200 poetas nacionales han pasado por las diferentes fases del ciclo.

El acto irá acompañado de música en directo a cargo de la formación de **Chus Fernández**.

La entrada es libre hasta completar el aforo.

Más información en: www.teatrodelaestacion.com/index.php/temporada-2021-2022/

#### 



Sábado 19 y domingo 20 de marzo: 19:00 h

#### **COMPAÑÍA GUINDALERA** (Madrid)

#### El Curandero

de Brian Friel

Dirección: Juan Pastor

TEATRO

Una destartalada furgoneta conduce a Frank Hardy, el curandero, su mujer Grace y su representante Teddy a pueblos remotos, ofreciendo a los enfermos crónicos el milagro de una curación con la imposición de manos. La historia de un suceso terrible, la muerte del hijo de Frank y Grace o la de la madre de Frank actúan en la obra como una metáfora del artista poseedor de un don sobre el que no tiene control. El showman viajero que noche tras noche espera que se produzca el milagro con su público.

Los tres personajes tratan de convencer al público, mientras se convencen a sí mismos de que sus vidas han merecido la pena de ser vividas. La verdad es subjetiva, todo depende de la percepción y el recuerdo.

La compañía Guindalera, bajo la dirección de Juan Pastor, centra su labor con obras que van más allá del puro entretenimiento, **textos** sólidos que hablan de la condición humana y plantean nuevos interrogantes sobre el ser humano en el universo.

http://xn--compaiaquindalera-ixb.com/



Sábado 26 y domingo 27 de marzo: 19:00 h

**DIEGO PALACIO PRODUCCIONES** (Aragón)

#### Cuando no podíamos salir de nosotros

de Miguel Ángel Mañas y Diego Palacio

Dirección: Diego Palacio

TFATRO.

PROGRAMA DE RESIDENCIAS ARTÍSTICAS DE TEATRO DE LA ESTACIÓN

A lo largo de la historia de la humanidad se han ido sucediendo toda una multitud de corrientes, experimentaciones, mindfulness y otras perversiones, cuya intención es la profundización en el yo interior, como forma y manera de sacarle partido a eso de la consciencia. Sí, partido, porque en este sistema capitalista —digno de cualquier distopía— no debemos ser tan ingenuos como para pensar que eso de la paz interior, va a ser beneficio para el buscador, sino del que ayuda a que el hallazoo ocurra.

Pero llega una cosa extraña, pongamos el nombre de Covid, y toda esa paz interior deja paso a la guerra, cuyo armamento es invisible, y como aquél guía, su sutil desarrollo llega hasta nosotros, dejando una estela de enfermedad y muerte para la que nunca nos prepararon.

Confinados, término apenas utilizado hasta el momento. Así, sin aditivos. Ya no es un retiro, una búsqueda del vo, hallar la paz interior...

# PROGRAMAS PERMANENTES DE TEATRO DE LA ESTACIÓN

#### FORMACIÓN

Llegamos al ecuador del curso 2021-2022 con una intensa actividad, grupos de alumnos y alumnas de todas las edades ultimando ensayos para el Ciclo ¡A Escena! de febrero, y un Laboratorio Avanzado de Interpretación inmerso en su investigación escénica... ¡La Escuela de Teatro calienta motores!

#### **CURSOS ANUALES DE TEATRO**

Los más de 300 alumnos y alumnas de los Cursos Anuales de Teatro 2021-2022 nos presentarán parte del trabajo acometido a lo largo de las clases del primer cuatrimestre sobre el escenario de Teatro de la Estación entre los días 4 y 20 de febrero.

Celebramos, pues, un nuevo Ciclo ¡A Escena!: comedia, drama, enredos, farsa, tragedia griega, teatro contemporáneo... En esta primera toma de contacto con el público asistiremos a una buena dosis de trabajo, ilusión, emociones y, cómo no, teatro. El buen rato está garantizado, así que estate atento a nuestra web y no te pierdas detalles sobre funciones y horarios.

La matrícula para nuestros Cursos Anuales de Teatro continúa abierta a lo largo del año (en función de la actividad pedagógica y de las plazas ofertadas), así que si os apetece formar parte de nuestra escuela, podéis solicitarnos información en el tfno. 976 469 494, en el correo info@ teatrodelaestacion.com o consultar nuestra página web (http://teatrodelaestacion.com/web/escuela-de-teatro-de-la-estacion/).

#### IV LABORATORIO ÁVANZADO DE Interpretación

Además, entre los meses de noviembre y mayo, la Escuela de Teatro está desarrollando la IV Edición del Laboratorio Avanzado de Interpretación que, en esta ocasión, se centra en el teatro cómico universal mediante la aproximación e indagación sobre distintas técnicas y disciplinas (clown, farsa, teatro del absurdo, comedia de situación...).

En el marco del Laboratorio, nuestra Escuela de Teatro contará con la presencia de profesores invitados. Así pues, los alumnos y alumnas del Laboratorio completarán su proceso con unas sesiones especiales, guiadas por especialistas en distintos campos teatrales:

- Masterclass de cuerpo, impartida por Amparo Nogués.
- Masterclass sobre máscaras, a cargo de Azucena Gimeno y Roberto Barra (Caleidoscopio Teatro).
- Masterclass de Commedia dell'Arte, impartida por Giorgio Bongiovanni.
- Masterclass de Interpretación, a cargo de María Pastor, de la compañía Guindalera.

El profesor de esta IV Edición del Laboratorio Avanzado de Interpretación, cuya dirección pedagógica corre cargo de Cristina Yáñez, es Jesús Bernal, actor, director de escena y docente teatral. El trabajo desarrollado, además de estas sesiones tan especiales, irá encaminado hacia un trabajo escénico sobre la obra de Carlo Goldoni, uno de los padres de la comedia italiana, durante la primera semana de junio de 2022.

## TRANVÍA TEATRO COMPAÑÍA TITULAR Y RESIDENTE DE TEATRO DE LA ESTACIÓN

Ya conocéis a nuestra **compañía titular y residente: Tranvía Teatro**. Fundada en el año 1987, se dedica a la creación artística y a la difusión nacional e internacional de sus espectáculos, combinando esta actividad con la dirección del proyecto Teatro de la Estación.

A lo largo del año 2021 nuestra labor se ha mantenido con más fuerza y ganas que nunca. Hemos recorrido diversos teatros de España y Portugal, participado en diferentes Festivales Internacionales: Oralidad, Mérida, Puerta al Mediterráneo, Encuentros Ibéricos... Hemos recibido el Premio del Público al mejor espectáculo en Valencia y el Segundo Premio en el Festival Nacional de Directoras de Escena por "Viaje a Pancaya". Mantenemos cinco producciones en repertorio, clásicas y contemporáneas, y nuestra nueva producción "El Jardín de Valentín" está realizando su primera gira por España y Portugal.

Actualmente, la compañía está formada por los actores Javier Anós, Carmen Marín, Jesús Bernal, Amanda Recacha, Daniel Martos, Ana Cózar, Natalia Gomara y la actriz y directora de escena Cristina Yáñez.



#### PROGRAMA DE RESIDENCIAS ARTÍSTICAS

Desde el año 2000, organizamos un **Programa de Residencias Artísticas**, dirigido a compañías y creadores de Teatro, Danza y Música. Los beneficiarios disfrutan de nuestra estructura, de medios materiales y humanos y tienen la posibilidad de presentar sus trabajos dentro de nuestra programación.

#### **Residencias permanentes:**

El Colectivo del Texto: Laboratorio permanente de dramaturgia contemporánea formado por un grupo de creadores de diversos puntos de España. La Semana del Colectivo del Texto, un ciclo de Encuentros y Lecturas Dramatizadas abierto al público, se presenta una vez al año en Zaragoza.

Coro Hiberi Voces: coral dirigida por Rubén Larrea formada por más de 90 personas cuyos objetivos son la formación de sus miembros mediante la técnica vocal y la ampliación de su cultura musical.

#### Residencias de creación:

"Resistencia 1992" - ALTAR: Ana Rut Serrano y Felipe Romero conforman este proyecto artístico que explora los límites y resistencias de la comunicación, desde la multidisciplinariedad de los lenguajes artísticos.

Periodo de residencia: julio 2021 - enero 2022.

"Cuando no podíamos salir de nosotros mismos" — Diego Palacio Prods: A partir de la idea *las distopías del futuro se están construyendo en el presente*, el director Diego Palacio, el dramaturgo Miguel Ángel Mañas, el músico Luis Villafañe y los actores María Pérez y Nicolás Sanz, investigarán en torno al confinamiento y la pandemia. Periodo de residencia: enero — marzo 2022

#### **Residencias internacionales:**

"Sattvam" - Lyakam y Théâtre du Rond Point Valréas (Francia): durante su estancia en España, de forma previa a la presentación del espectáculo de danza hindú "Sattyam", los componentes de Lyakam y Théâtre du Rond Point pasarán unos días en Teatro de la Estación, pudiendo disfrutar de nuestros medios y estructura y creando un clima de encuentro e intercambio. Periodo de residencia: enero de 2022.



#### TEATRO DE CERCA - UNA MAÑANA EN EL TEATRO

#### Programa de acercamiento al Teatro

Dirigido a jóvenes entre 12 y 18 años y colectivos ciudadanos

«La Educación es la Cultura que comienza. La Cultura es la Educación que continúa»

Tras este paréntesis que nos ha obligado a paralizar uno de nuestros programas más queridos, abrimos de nuevo las puertas del Teatro a los centros educativos de la comunidad aragonesa, de otras comunidades y a las entidades sociales y ciudadanas de Aragón para invitaros a participar en el Programa Teatro de Cerca - Programa de Iniciación al Teatro dirigido a jóvenes y adultos a partir de 12 años.

Este programa aúna teatro y literatura, encuentros, coloquios, pedagogía, diversión, participación, colaboración y sobre todo, ganas de compartir el buen teatro...

Este año celebramos ya la XXV edición de esta actividad escénica en la que habéis participado más de 230.000 personas (jóvenes y adultos) y en la que esperamos participéis muchas más.

Además, en esta edición celebraremos el XXV aniversario del Teatro de la Estación. Por este motivo, todas las funciones se realizarán en questro teatro.

Calendario de las sesiones de Teatro de Cerca XXIII - Programa de iniciación al Teatro 2021-2022

#### - Soñar dentro del Espejo

Del 29 de marzo al 1 de abril - Teatro de la Estación

Una divertida comedia que desvela los entresijos del teatro, a partir de textos de grandes autores del teatro español. Teatro dentro del Teatro.

#### - El Jardín de Valentín - ¡ESTRENO!

Del 5 al 8 de abril - Teatro de la Estación

Dos personajes deciden vivir encerrados en un jardín que es, al fin y al cabo, la propia escena. Nueva producción que nos invita a conocer el denominado "Teatro del Absurdo".

#### - Viaje a Pancaya

Del 19 al 22 de abril - Teatro de la Estación

Un divertido viaje por el Siglo de Oro Español que, entre loas, mojigangas, bailes y entremeses, nos invita a conocer la isla "donde habita el Ave Fénix".

#### - De donde nace la Farsa

Del 26 al 29 de abril - Teatro de la Estación

Un festivo y divertido relato sobre al nacimiento del teatro en la antiqua Grecia.

#### - Diálogo de sombras

Del 3 al 6 de mayo - Teatro de la Estación.

Un encuentro teatral que nos acercará a García Lorca y Valle-Inclán.

#### Además...la propuesta de COMPAÑÍAS INVITA-DAS de este año es:

#### - Medea, la Extranjera

TEATRO DEL NORTE (Asturias)

Viernes, 25 de febrero - Teatro de la Estación

La historia de la princesa extranjera Medea. Amor y desamor, la pasión que nos vuelve absurdamente vulnerables y estúpidamente crueles. Con textos de Eurípides, Séneca, Anouilh, Müller y García Lorca.

#### - La Teatropedia. Eruditos sin fronteras

TEATRO DE FONDO (Madrid)

Jueves, 3 y viernes, 4 de marzo - Teatro de la Estación

Todo lo que querías saber sobre teatro español y nunca te atreviste a preguntar.



Para asistir al programa, elige la sesión y fechas a las que quieres asistir. Ponte en contacto con nosotros en los siguientes tfnos: 976469494 / 615839710 o a través de email: teatrodecerca@teatrodelaestacion.com o visitadnos personalmente en nuestras oficinas: C/ Aljafería 9 (L-V de 10:00 a 20:00 h).

Puedes reservar tu entrada de manera individual o en grupo.

## REDES NACIONALES E INTERNACIONALES

Nuestra proyección nacional e internacional y nuestros lazos artísticos y humanos con el resto de ciudades y comunidades autónomas españolas, así como nuestras relaciones con teatros y compañías que habitan más allá de nuestras fronteras, está cada vez más consolidada.

Fruto de esta actividad, que tiene como objetivo el encuentro entre creadores, ciudades y ciudadanos, son los proyectos y actividades en RED que nuestra compañía **Tranvía Teatro y el Teatro de la Estación** desarrollan desde hace algunos años, una serie de intercambios artísticos, coproducciones, desarrollo de dramaturgias contemporáneas, estudios, mesas de trabajo, encuentros, análisis y, en definitiva, alianzas que favorezcan y promuevan el desarrollo de la cultura y el arte escénico.

Son Redes formadas por espacios culturales de los territorios, estructuras de creación artística de iniciativa privada que gestionan, programan y crean en espacios escénicos y de cultura con espíritu de servicio público. Así, nuestra alianza con la Red Estatal de Teatros Alternativos, en España, o el Circuito Ibérico, que aglutina a proyectos culturales de España y Portugal; o nuestras recientes alianzas con compañías y teatros en Francia y en Italia; o con estructuras más lejanas, en Lituania...

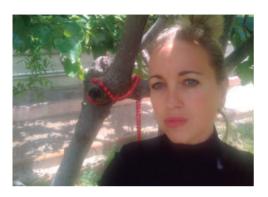
Un programa permanente de colaboración y encuentro, abierto y plural, en el que seguimos trabajando, sin prisa, pero sin pausa, que seguirá creciendo con los años...

#### **ENCUENTROS CON EL PÚBLICO**

Nos gusta vivir la creación desde cerca y compartirla con los espectadores y amantes del teatro y el arte escénico, amigos y amigas, alumnos y alumnas que asisten a las representaciones. Por eso, desde hace años, en los estrenos de muchas de las obras que forman parte de nuestra programación organizamos los Encuentros con el Público.

En estas sesiones, que se desarrollan al término de la función, los asistentes tienen la oportunidad de comentar el trabajo que acaban de presenciar con el equipo artístico y técnico que lo ha desarrollado. En estos debates, donde la cercanía de nuestro espacio es un punto a favor, a menudo salen a relucir cuestiones curiosas del proceso de creación y de ensayos y se conocen mejor las inquietudes y motivaciones que han dado lugar a ese proyecto.

Son también habituales en nuestra programación los Encuentros Literarios, sobre dramaturgia, Cinematográficos... siempre con entrada libre, que permiten una cercanía entre los creadores y los ciudadanos. Si puedes asistir, ino te los pierdas!



#### LINA VILA Una Pintora en nuestro Andén

Una Temporada más, desde el Teatro de la Estación queremos presentar y apoyar la creación de los artistas plásticos. Este año, la pintora LINA VILA es la protagonista de nuestro boletín informativo EL ANDÉN. Cada trimestre, sus pinturas anunciarán el inicio de una nueva Estación: Otoño, Invierno, Primavera, Verano.

Lina Vila nace en Zaragoza. Estudia Bellas Artes en Barcelona donde se licencia en 1994. Realiza los postgrados: "El dibujo como instrumento científico" y "La obra gráfica hoy: de la impronta grabada a la impronta digital" en la Universidad de Barcelona. Obtuvo la beca de Artes Plásticas "Casa de Velázquez" de 2002 a 2004. Ha realizado numerosas exposiciones individuales y colectivas en España, Italia, Alemania, Portugal y Francia. Su trabajo reflexiona sobre la fugacidad y la fragilidad del ser humano a través de distintas técnicas y procedimientos como el dibujo, la pintura, el grabado, la fotografía o la instalación. Asimismo, imparte talleres de formación en artes plásticas a adultos y niños y participa en numerosas jornadas y actividades culturales.



## ELENA OLMOS UNA COMPOSITORA EN NUESTRO TEATRO

La compositora, guitarrista y cantautora Elena Olmos dará la bienvenida a los espectadores al comienzo de cada función. Retomamos el proyecto Abanico de Vías, desarrollado desde 2015: un programa que tiene como objetivo el apoyo a los nuevos creadores y la difusión de nuevos lenguajes en las artes escénicas y en la música.

"Al Teatro" es una composición original para tres guitarras, en la que cada una de ellas representa uno de los elementos del teatro: la obra teatral, el espacio donde se representa la obra, es decir, el propio teatro y el público.

Elena Olmos. Titulada en Grado Superior de Guitarra Clásica (Navarra), en Grado Profesional de Instrumentos de Cuerda Pulsada del Renacimiento y del Barroco (Zaragoza), y diplomada en Magisterio Musical (Zaragoza), compagina su labor como profesora de guitarra, cantautora e integrante de distintas formaciones musicales, con la composición de música para audiovisuales y teatro.

#### III ENTRADAS IIIIIIIIIIIIII



#### ENTRADAS PARA TEATRO Y DANZA

Precio de la entrada: 16 €

Bonificada (estudiantes, pensionistas, parados y colectivos con

convenio): **14** €

Socios-alumnos: 6 €

#### **ENTRADAS PARA TEATRO INFANTIL**

Precio único bonificado: 10 €

Socios-alumnos: 6 €

#### CICLO iA ESCENA!

Precio: 7  $\in$  (grupos de jóvenes de 13 a 16, adultos), 5  $\in$ 

(grupos infantiles)

Socios-alumnos: Entrada gratuita

#### **TEATRO DE CERCA**

Precio único: 10 €

#### Jueves de Poesía - Encuentros (dramaturgia-teatro) -Presentación Literaria

Entrada gratuita

#### **ABONOS TEATRO**

Venta en nuestras oficinas o en taquilla:

#### **BONO AMIGO**

50 €

(bono transferible de 5 entradas para cualquier espectáculo)

Como el año pasado, mantenemos la posibilidad de apoyar la Temporada 2021/2022 a través de la entrada "Fila 0". Para acceder, solo es necesario entrar en nuestra página web, elegir el espectáculo que desea apoyar y escoger la opción "donaciones" con el importe que quiera donar.

¡Muchas gracias por vuestras donaciones!

#### **VENTA**

Siguiendo las indicaciones recomendadas por el Protocolo COVID, será obligatorio respetar las distancias de seguridad indicadas por el personal y hacer uso de la mascarilla. Asimismo, desde Teatro de la Estación recomend amos la reserva previa de localidades, la compra online y el pago con tarjeta.

#### **PUNTO DE VENTA**

#### • Venta anticipada:

A través de nuestra web: www.teatrodelaestacion.com En nuestras oficinas (C/Aljafería 9 Zaragoza) de lunes a viernes (10h a 20h)

En el **Corte Inglés** (en todos los centros comerciales y en **www.elcorteingles.es**)

#### · Reserva telefónica:

976 46 94 94

- Ofertas en Atrapalo.com (cupo limitado)
- Venta en taquilla: El mismo día de la representación desde una hora antes (C/ Domingo Figueras Jariod 8-10 Zaragoza)

Este programa puede sufrir alguna pequeña variación y ampliación de sus actividades. Os recomendamos visitar nuestra web www.teatrodelaestacion.com



C/ Domingo Figueras Jariod 8-10

(junto a Palacio de la Aljafería)

Oficinas en C/ Aljafería 9 - 50004 Zaragoza

Tfno: 976 46 94 94

Horario: 10:00h a 20:00h de lunes a viernes info@teatrodelaestacion.com

Sigue nuestras noticias al día en:

En Facebook:

facebook.com/estacionteatro

En Twitter:

@teatroestacion

En Instagram:

@teatro\_de\_la\_estacion

En LinkedIn:

linkedin.com/company/teatro-de-la-estacion/

www.teatrodelaestacion.com









Lina Vila (Imagen de invierno. Portada) Compañía Residente y Titular



Sala asociada a









Colaboran









Con el apoyo de









